



Instrukcja instalacji

Bezprzewodowych klawiatur

HS2LCDWF/HS2LCDWFP

DSC

A Tyco International Company

WERSJA 1.1



AAT HOLDING S.A.

ul. Puławska 431, 02-801 Warszawa, tel. 22 546 05 46, faks 22 546 05 01
www.aat.pl

Wstęp

Instrukcje zawarte w tej publikacji należy stosować łącznie z instrukcją instalacji i programowania centrali alarmowej z którą ten produkt ma być używany.

Powyższa instrukcja instalacji przeznaczona jest do stosowania z następującymi modelami klawiatur bezprzewodowych: HS2LCDWF, HS2LCDWFP oraz HS2LCDWFPV. Urządzenia te kompatybilne są z odbiornikami radiowymi HSM2HOST oraz klawiaturami serii RF z wbudowanym odbiornikiem radiowym.

Specyfikacja techniczna

- Temperatura pracy: $-10^{\circ}\text{C} \div +55^{\circ}\text{C}$
- Wilgotność: 93% maks. bez kondensacji
- Klasa ochrony obudowy: IP30, IK04
- Zewnętrzne źródło zasilania: 9VDC @ 1.25AC, model: HK-XXX1-U09EU
- Baterie: (4)AA, 1.5V, energizer alkaiczne
- Niski poziom napięcia baterii: 4.5V
- Pobór prądu klawiatury HS2LCDWF: 30mA (min)/100mA (maks.)
- Sabotaż oderwania od ściany
- 5 programowalnych przycisków funkcyjnych
- Diody statusu: Gotowość (zielona), Dozór (czerwona), Usterka/zakłócenia radiowe (czerwona/zółta), Zasilanie AC (zielona)
- Częstotliwość pracy: 868MHz

Zawartość zestawu handlowego

Zestaw handlowy HS2LCDWF dostępny jest w 3 różnych konfiguracjach sprzętowych opisanych poniżej:

HS2LCDWF zestaw do montażu na ścianie

- 1 x klawiatura HS2LCDWF
- 1 x uchwyt montażowy HS2LCDWF
- 1 x instrukcja instalacji
- 1 x naklejka na klapkę klawiatury
- 4 AA baterie
- 1 x akcesoria montażowe

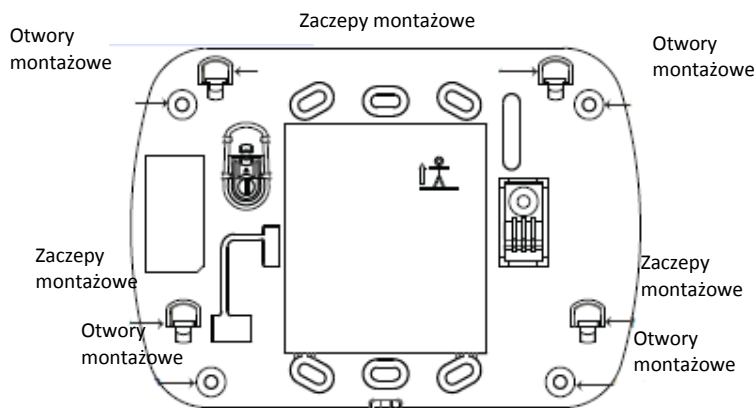
HS2LCDWFP z czytnikiem zbliżeniowym

- 1 x klawiatura HS2LCDWFP
- 1 x uchwyt montażowy HS2LCDWF
- 1 x instrukcja instalacji
- 1 x naklejka na klapkę klawiatury
- 4 AA baterie
- 1 x akcesoria montażowe
- 1 x brelok zbliżeniowy

HS2LCDWFPV zestaw z czytnikiem/funkcją komunikatów głosowych

- 1 x klawiatura HS2LCDWFP
- 1 x uchwyt montażowy HS2LCDWF
- 1 x instrukcja instalacji
- 1 x naklejka na klapkę klawiatury
- 4 AA baterie
- 1 x akcesoria montażowe
- 1 x brelok zbliżeniowy

Montaż urządzenia



Klawiaturę należy zamontować w miejscu suchym i bezpiecznym, łatwo dostępnym dla użytkownika systemu.

Montaż klawiatury na ścianie

1. Na uchwycie montażowym odnaleźć 4 otwory montażowe (patrz rysunek powyżej).
2. Za pomocą 4 śrub przymocować uchwyt montażowy do ściany. Upewnić się czy uchwyt montażowy został poprawnie przymocowany (zaczepty montażowe powinny być widoczne, patrz rysunek powyżej).
3. Po zainstalowaniu baterii w urządzeniu dopasować 4 otwory montażowe znajdujące się na tylnej obudowie klawiatury z 4 zaczeпами znajdującymi się na uchwycie montażowym.
4. Delikatnie wsunąć klawiaturę na zaczepty montażowe (od góry ku dołowi).
5. Upewnić się czy klawiatura jest poprawnie wsunięta.

Montaż klawiatury z uchwytem HS2LCDWFDKM służącym do stawiania na powierzchniach płaskich (opcja)

1. Nałożyć 4 gumowe podkładki (dostarczone w zestawie handlowym) na podstawę uchwyty.
2. Postawić uchwyt na solidnej, równej powierzchni.
3. Dopasować 4 otwory montażowe znajdujące się na tylnej obudowie klawiatury z 4 zaczepami wystającymi z uchwyty montażowego.
4. Delikatnie wsunąć klawiaturę na zaczepy montażowe (od góry ku dołowi).
5. W celu pewniejszego mocowania klawiatury do uchwyty należy przykręcić wkręty do otworów znajdujących się w dolnych rogach uchwyty montażowego.



Montaż baterii

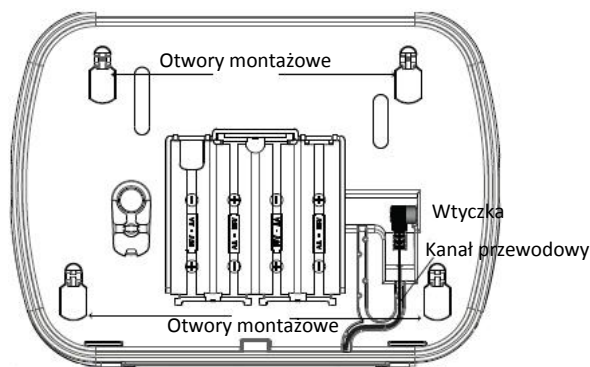
1. Zdjąć klawiaturę z uchwyty montażowego. W tym celu należy chwycić klawiaturę i przesunąć ją ku górze (odkręcić wkręty jeżeli uprzednio były przykręcone). Po zdjęciu z uchwyty montażowego na tylnej obudowie klawiatury widoczne będzie miejsce na 4 baterie.
2. Zamontować baterie zgodnie z oznaczeniami wytłoczonymi na tylnej obudowie klawiatury. Zwrócić uwagę na polaryzację.
3. Założyć klawiaturę na uchwyt montażowy.

Uwaga! Nie mieszać starych baterii z nowymi.

Montaż zasilacza

Uwaga! Gniazdo zasilania do którego podłączony jest zasilacz powinien być łatwo dostępne oraz umiejscowione blisko klawiatury.

1. Zdjąć klawiaturę z uchwyty montażowego. W tym celu należy chwycić klawiaturę i przesunąć ją ku górze (odkręcić wkręty, jeżeli uprzednio były przykręcone).
2. Po zdjęciu z uchwyty montażowego na tylnej obudowie klawiatury widoczne będzie gniazdo wtyczki zasilacza.
3. Podłączyć wtyk zasilacza do gniazda znajdującego się na tylnej obudowie klawiatury.
4. Obrócić wtyk zasilacza ku dołowi, następnie przeprowadzić przewody AC przez kanały przewodowe znajdujące się na obudowie klawiatury. Przeprowadzić przewód zasilacza przez kanał przewodowy znajdujący się na tylnej obudowie klawiatury.
6. Podłączyć zasilacz do źródła zasilania AC.



Uwaga! Używać jedynie zasilacza (9.0VDC @ 1.25A , 11.25W model: HK-XXX1-U09EU) dostarczonego w zestawie wraz z klawiaturą.

Programowanie klawiatury

Klawiatura posiada wiele programowalnych opcji, które opisano w dalszej części tej instrukcji. Programowanie klawiatury podobne jest do programowania centrali alarmowej. Po wejściu do trybu programowania klawiatury na wyświetlaczu zostanie wyświetlone menu kontekstowe pozwalające na zaprogramowanie wszystkich opcji klawiatury. Informacje dotyczące programowania pozostałych elementów systemu znajdują się w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.





1. Wprowadzić [*][8][kod instalatora]
2. Poruszać się po menu przy użyciu kursorów [<][>] lub bezpośrednio poprzez wpisanie odpowiedniego numeru sekcji przejść do żądanej opcji.

Wybór języka

Aby wejść w tryb programowania języka klawiatury należy wprowadzić numer sekcji [000] oraz podsekcję [000], następnie wprowadzić dwucyfrowy numer dla wybranego języka.

01	Angielski (fabrycznie)	16	Turecki
02	Hiszpański	17	Nie używane
03	Portugalski	18	Chorwacki
04	Francuzki	19	Węgierski
05	Włoski	20	Rumuński
06	Holenderski	21	Rosyjski
07	Polski	22	Bułgarski
08	Czeski	23	Łotewski
09	Fiński	24	Litewski
10	Niemiecki	25	Ukraiński
11	Szwedzki	26	Słowacki
12	Norweski	27	Serbski
13	Duński	28	Estoński
14	Hebrajski	29	Słoweński
15	Grecki		

Symbole na wyświetlaczu klawiatury

Symbol	Opis
	Dioda Gotowość Gdy dioda świeci, centrala jest gotowa do włączenia w dozór.
	Dioda Dozór Gdy dioda świeci, system włączony jest w dozór.
	Dioda Usterka Gdy dioda świeci, w systemie występują usterki. Miganie diody oznacza niski stan napięcia baterii.
	Dioda Zasilanie AC Gdy dioda świeci zasilanie AC klawiatury jest obecne.

Przypisywanie modułu odbiornika radiowego HSM2HOST, HS2LCDRF lub HS2ICNRF

Przed rozpoczęciem przypisywania jakiegokolwiek urządzenia bezprzewodowego należy najpierw przypisać do systemu moduł odbiornika radiowego HSM2HOST lub klawiaturę HS2LCDRF/HS2ICNRF z wbudowanym modułem odbiornika radiowego.

Po podaniu zasilania do systemu alarmowego można przypisać moduł HSM2HOST, a następnie bezprzewodową klawiaturę (jeżeli jest pierwszą klawiaturą w systemie).

Aby przypisać urządzenie należy:

1. Gdy do systemu podłączony jest moduł HSM2HOST i podano zasilanie, należy włączyć zasilanie klawiatury.
2. Nacisnąć jeden z przycisków na klawiaturze by przypisać ją do HSM2HOST. Po tej operacji moduł HSM2HOST zostanie automatycznie przypisany do systemu.

Przypisywanie klawiatury

1. Wprowadzić [*][8][kod instalatora], sekcja [804], podsekcja [000]
2. Po wejściu do podsekcji, nacisnąć jeden z przycisków na klawiaturze by przypisać ją automatycznie lub wprowadzić numer seryjny urządzenia.
3. Przy użyciu kursorów lub klawiatury wprowadzić odpowiedni numer sekcji by włączyć wybrane opcje.
4. Przejść przez możliwe do wyboru opcje.
5. Nacisnąć [*] by zaakceptować wybór i przejść do kolejnej opcji.
6. Po zaprogramowaniu wszystkich opcji, system wyświetli komunikat by przejść do przypisywania kolejnego urządzenia.
7. Powtórzyć kroki opisane powyżej dla wszystkich urządzeń bezprzewodowych.

Usuwanie klawiatury

1. Wprowadzić [*][8][kod instalatora], a następnie wprowadzić sekcję [804], podsekcja [905].
2. Przy użyciu kursorów [<][>] wybrać klawiaturę która ma zostać usunięta lub nacisnąć [#] by wyjść.
3. Nacisnąć [*], by usunąć wybraną klawiaturę. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „Klawiatura usunięta”.

Programowanie nazw linii

Użyć sekcji w celu przypisania nazwy linii (np.: Drzwi wejściowe)

1. Należy wprowadzić [*][8][Kod instalatora].
2. Następnie nacisnąć [*] i za pomocą kursorów [<][>] przejść do opcji „Nazwy linii”, a następnie nacisnąć [*]. Wyświetlona zostanie nazwa 1 linii. Alternatywnie wprowadzić [000][001].
3. Przejść do nazwy linii która ma zostać zaprogramowana i nacisnąć [*] lub bezpośrednio wpisać numer linii (001 dla linii 1).
4. Za pomocą przycisków kursorów [<][>] przesunąć podkreślenie pod literę, która ma być zmieniona.
5. Nacisnąć przycisk [1] do [9] odpowiadający żądanej literze (patrz tabela znaków poniżej). Przykład: nacisnąć cyfrę „2” trzy razy by wprowadzić literę „F”. Nacisnąć cyfrę „2” cztery razy by wprowadzić cyfrę „2”.
6. Po zakończeniu programowania nazwy, należy nacisnąć przycisk [#], zaprogramowana nazwa zostanie automatycznie zapisana. By skasować znak przy użyciu kursorów przesunąć podkreślnik pod wybrany znak i nacisnąć [0]. Jeżeli przed naciśnięciem [0] naciśnięto inny przycisk niż [<] lub [>], podkreślnik przesunie się o jedno miejsce w prawo i zostanie skasowana litera znajdująca się pod nim.

[1]	A, B, C, 1	[4]	J, K, L, 4	[7]	S, T, U, 7	[0]	Odstęp
[2]	D, E, F, 2	[5]	M, N, O, 5	[8]	V, W, X, 8	[*]	Wybór
[3]	G, H, I, 3	[6]	P, Q, R, 6	[9]	Y, Z, 9, 0	[#]	Wyjście

Znaki ASCII

032	#	&	)	,	/	<	?	^	|	~	ä	ç	î	ñ	ö	ú
033	!	\$	'	*	-	:	=	@	_	)	°	ä	é	ï	ô	*
034	"	%	(	+	.	;	>	]	(	~	á	æ	ì	ò	ù	ü
035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051
052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068
072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	087	088
092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108
112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128
132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148
152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168
172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188
192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228
232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248
252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268

Biblioteka wyrazów

Biblioteka wyrazów jest bazą słów najczęściej używanych podczas programowania nazw linii. Słowa dostępne w bibliotece można łączyć w nazwy (przykład: Drzwi + Frontowe). W każdym z dwóch wierszy wyświetlacza można zaprogramować po 14 znaków. Jeżeli słowo nie mieści się w pierwszym wierszu, przesunąć kursor do początku drugiego wiersza i wprowadzić żądany wyraz.

Aby zaprogramować nazwy linii korzystając z biblioteki nazw należy:

1. Wprowadzić[*][8][kod instalatora],[000],[001] (by zaprogramować nazwę dla linii 1).
2. Nacisnąć [*], by wejść do menu.
3. Nacisnąć [*] ponownie, by wybrać opcję „WPROWADŹ WYRAZ”.
4. Wprowadzić 3 cyfrowy numer w zależności od żadanego słowa (patrz biblioteka wyrazów) lub przy użyciu kursorów przejrzeć dostępne nazwy w bibliotece.
5. Nacisnąć [*] by wybrać żądane słowo.
6. Aby wprowadzić odstęp pomiędzy wyrazami należy nacisnąć [>].
7. Aby dodać kolejne słowo, należy powtórzyć procedurę od kroku 2.
8. Aby wykasować nazwę należy wybrać opcję „KASUJ DO KOŃCA” lub „KASUJ WSZYSTKIE”.
9. Aby zapisać wybraną nazwę, należy nacisnąć [#], nazwa zostanie automatycznie zapisana.

Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie

Jeżeli w systemie pracuje więcej niż jedna klawiatura, nazwy zaprogramowane na tej klawiaturze zostaną przesłane automatycznie do pozostałych klawiatur, natychmiast po wprowadzeniu zmian (zaprogramowaniu nazw).

Komunikaty głosowe/gong głosowy

Komunikaty głosowe (tylko klawiatury bezprzewodowe HS2LCDWFPV)

Menu: [*][6][kod główny] >REGULACJA POWIADOMIENIA GŁOSOWEGO

Funkcja służy do zmiany poziomu głośności dźwięku komunikatów głosowych generowanych przez klawiaturę np.: „Włączenie systemu trwa”, następnie klawiatura wygeneruje nazwy linii które zostaną naruszone podczas opuszczania obiektu. Przy użyciu kursorów [<>] można zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności gongu. Zmiana poziomu głośności może odbywać się także poprzez wpisanie cyfr od 00 do 10. Wybór 00 wyłącza funkcję komunikatów głosowych.

Funkcja gongu głosowego

Menu: [*][6][kod główny] >REGULACJA GONGU GŁOSOWEGO

Funkcja służy do zmiany poziomu głośności dźwięku gongu głosowego. Przy użyciu kursorów [<]>] można zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności dla tej funkcji. Zmiana poziomu głośności może odbywać się także poprzez wpisanie cyfr od 00 do 10. Wybór 00 wyłącza funkcję gongu głosowego.

Regulacja kontrastu/jasności wyświetlania napisów oraz brzęczyka klawiatury

Klawiatury LCD


1. Należy wprowadzić sekwencję [*][6] [kod główny].
2. Używając przycisków kursorów [<]>] należy przejść do menu regulacji jasności/kontrastu lub głośności brzęczyka.
3. Nacisnąć [*] by wybrać żadaną funkcję:
 - a) Regulacja jasności - istnieje możliwość wyboru poziomu jasności z przedziału od 00 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<]>],
 - b) Regulacja kontrastu - istnieje możliwość wyboru poziomu kontrastu z przedziału od 00 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<]>],
 - c) Regulacja brzęczyka - istnieje możliwość wyboru poziomu głośności brzęczyka z przedziału od 00 do 15. Wybrać żądany poziom przy użyciu kursorów [<]>].

Breloki zbliżeniowe (tylko klawiatury HS2LCDWFP, HS2LCDWFPV)

Dzięki zastosowaniu czytnika zbliżeniowego w klawiaturze, użytkownik ma możliwość włączenia lub wyłączenia systemu poprzez przyłożenie breloka zbliżeniowego do czytnika zlokalizowanego po lewej stronie od przycisku Pożar. Jeżeli klawiatura działa z podłączonym zasilaczem czytnik jest aktywny cały czas by móc rozpoznać każdy brelok, który zostanie do niego przyłożony. W przypadku gdy klawiatura działa na samym zasilaniu bateryjnym i jest w stanie uśpienia, użytkownik musi nacisnąć jeden z przycisków na klawiaturze, by wyszła ona ze stanu uśpienia a następnie dopiero przyłożyć brelok do czytnika.

Procedura przypisywania breloka zbliżeniowego

Przypisanie breloka zbliżeniowego na jednej klawiaturze, automatycznie przypisuje brelok do wszystkich klawiatur HS2LCDWFP oraz HS2LCDWFPV w systemie. Do kodu głównego użytkownika (01) nie ma możliwości przypisania breloka zbliżeniowego.

1. Wejść w tryb programowania kodów użytkownika [*][5] [kod główny].
2. Za pomocą przycisków kursorów [<]>] należy przejść do kodu użytkownika do którego ma zostać przypisany brelok i nacisnąć [*].
3. Za pomocą przycisków kursorów [<]>] przejść do „BRELOK ZBLIŻENIOWY” i nacisnąć [*]. Na wyświetlaczu klawiatury pojawi się komunikat ”PRZYŁ.BRELOK LUB NAC.# BY WYJŚĆ”.
4. Przyłożyć brelok do czytnika zbliżeniowego klawiatury. 
5. Jeżeli brelok został pomyślnie przypisany klawiatura wyemituje trzy krótkie dźwięki, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BRELOK ZBLIŻ. ZOSTAŁ PRZYPIS.” Wyemitowanie przez klawiaturę jednego długiego dźwięku oznacza iż przypisywanie breloka nie powiodło się na wyświetlaczu dodatkowo zostanie wyświetlony komunikat „NIEWAŻNY BRELOK”. Jeżeli brelok został już wcześniej przypisany, klawiatura wygeneruje sygnał błędu i wyświetli komunikat „DUPLIKAT BRELOKA NIE PRZYPISANO”

Procedura kasowania breloka zbliżeniowego

Brelok należy usunąć z systemu w przypadku, gdy został zgubiony lub nie jest używany.






1. Wejść w tryb programowania kodów użytkownika [*][5][kod główny].
2. Przy numerze każdego użytkownika do którego jest przypisany brelok zbliżeniowy będzie widniała litera „T”.
3. Przy użyciu kursorów [<][>] wybrać żądany numer użytkownika i nacisnąć [*]. Przejść to komunikatu „BRELOK ZBLIŻENIOWY” i nacisnąć [*].
4. Na klawiaturze wyświetli się komunikat „* BY USUŃ BRELOK”. Po naciśnięciu [*], pojawi się komunikat „BRELOK ZOSTAŁ USUNIĘTY”.

Programowanie przycisków funkcyjnych klawiatury

By zaprogramować przyciski funkcyjne należy:

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego [*][8][kod instalatora].
2. Wejść do sekcji [861] - programowanie pierwszej klawiatury. Sekcja [860] służy jedynie do sprawdzenia do którego adresu jest przypisana dana klawiatura.
3. Wprowadzić podsekcje [001] - [005] w celu zaprogramowania wybranych przycisków funkcyjnych 1-5.
4. Wprowadzić dwu cyfrowy numer funkcji od [00] - [68]. Patrz tabela poniżej.
5. Dla każdego następnego przycisku funkcyjnego powtarzać czynności od kroku 3.
6. Nacisnąć [#] dwa razy by wyjść z trybu instalatorskiego

[001] - [005] Programowanie przycisków funkcyjnych

Sekcja	Przycisk funkcyjny	Przycisk	Zakres wartości	Fabrycznie Nr opcji	Funkcja	
[001]	1		00-68	03	Włączenie w trybie domowym	<input type="text"/>
[002]	2		00-68	04	Włączenie w trybie wyjścia	<input type="text"/>
[003]	3		00-68	06	[*][4] Włącz/wyłącz Gong	<input type="text"/>
[004]	4		00-68	22	Aktywacja wyjścia użytkowego 2	<input type="text"/>
[005]	5		00-68	16	[*][0] Szybkie wyjście	<input type="text"/>

Opcje programowania przycisków funkcyjnych

[00]	Przycisk nie używany	[17]	Włączenie linii wewnętrznych/sypialnianych	[39]	[*][2] Menu usterek
[02]	Natychmiastowe włączenie domowe	[21]	[*][7]+[1] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 1	[40]	[*][3] Pamięć alarmów
[03]	Włączenie w trybie domowym	[22]	[*][7]+[2] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 2	[61]	Wybór podsystemu 1
[04]	Włączenie w trybie wyjścia	[23]	[*][7]+[3] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 3	[62]	Wybór podsystemu 2
[05]	[*][9] Włączenie bez opóźnienia na wejście	[24]	[*][7]+[4] Sterowanie Wyjściem Użytkowym nr 4	[63]	Wybór podsystemu 3
[06]	[*][4] Włącz/wyłącz Gong	[29]	Przywrócenie grupy blokad	[64]	Wybór podsystemu 4
[07]	Test systemu	[31]	Aktywacja lokalnego PGM	[65]	Wybór podsystemu 5
[09]	Włączenie w trybie nocnym	[32]	[*][1] Menu blokowania linii	[66]	Wybór podsystemu 6
[12]	Globalne włączenie domowe	[33]	Przywrócenie blokad	[67]	Wybór podsystemu 7
[13]	Globalne włączenie zwykłe	[34]	[*][5] Programowanie kodów użytkownika	[68]	Wybór podsystemu 8
[14]	Globalne wyłączenie	[35]	[*][6] Menu kodu głównego		
[16]	Szybkie wyjście	[37]	Programowanie czasu i daty		

[031] Liczba wygaszeń komunikatu na klawiaturze

Fabrycznie

000

Dane z zakresu 000 - 255,
000 = Nieograniczony czas wyświetlania wiadomości

Wartość programowana w sekcji określa ile razy komunikat wyświetlany na klawiaturze musi zostać anulowany, by został całkowicie usunięty. Anulowanie komunikatu odbywa się poprzez naciśnięcie dowolnego przycisku na klawiaturze.

[041] Przypisywanie czujnika wewnętrznej temperatury do linii

Fabrycznie

000

Dane z zakresu 000 - 128

[042] Przypisywanie czujnika zewnętrznej temperatury do linii

Fabrycznie

000

Dane z zakresu 000 - 128

[101] - [228] Programowanie dźwięku gongu dla linii 1 - 128

Każda linia może mieć indywidualny dźwięk gongu. Aby ustawić dźwięk gongu dla linii dozorowej nr 1 należy wejść do sekcji [101], dla linii dozorowej nr 2 do sekcji [102] itd.

Fabrycznie		Opcje	ON	OFF
ON	<input type="text"/>	1	6 krótkich dźwięków	Wyłączone
OFF	<input type="text"/>	2	Dźwięk „Bing-Bing”	Wyłączone
OFF	<input type="text"/>	3	Dźwięk „Ding-Dong”	Wyłączone
OFF	<input type="text"/>	4	Modulowany sygnał alarmowy	Wyłączone
OFF	<input type="text"/>	5	Nazwa linii	Wyłączone
	<input type="text"/>	6-8	Nie używane	—

[999] Przywrócenie ustawień fabrycznych całego programu klawiatury

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego [*][8][kod instalatora].
2. Wprowadzić [991].
3. Przy użyciu kursorów [<>] przejść do żądanego numeru klawiatury.
4. Nacisnąć [*] w celu wyboru klawiatury.
5. Wprowadzić ponownie kod instalatora.
6. Nacisnąć [*] w celu przywrócenia ustawień fabrycznych wybranej klawiatury.

Biblioteka wyrazów

Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz	Numer #	Wyraz
001	ALTANKA	041	GAZU	081	OBRAZ	121	RF	161	TEMPERATURA	201	7
002	AC	042	GŁÓWNE	082	OBUDOWA	122	ROLETA	162	TEST	202	8
003	ANTRESOLA	043	GOSPODARCZE	083	OCHRONA	123	ROWERY	163	TLENKU	203	9
004	AUTOMAT	044	GOŚCINNY	084	ODBIORNIK	124	ROZDZIELNIA	164	TYLNE	204	A
005	BABCI	045	HOLL	085	OGRODNIKA	125	RUCHU	165	TYŁ	205	B
006	BALKON	046	KAMERA	086	OGRODZENIE	126	RYGIEL	166	USTERKA	206	C
007	BARIERA	047	KANCELARIA	087	OGRÓD	127	SABOTAŻ	167	USYPIAJĄCEGO	207	D
008	BASEN	048	KASA	088	OGRZEWANIE	128	SALA	168	WARSZTAT	208	E
009	BIBLIOTEKA	049	KLAPA	089	OKNO	129	SALON	169	WEJŚCIE	209	F
010	BIURO	050	KLATKA	090	OTWARCIE	130	SAMOCHÓD	170	WERANDA	210	G
011	BOCZNE	051	KLAWIATURA	091	OTWARTA	131	SAUNA	171	WĘGLA	211	H
012	BOK	052	KLUCZ	092	PALARNIA	132	SCHODOWA	172	WIATA	212	I
013	BRAMA	053	KOMINEK	093	PARKING	133	SCHODY	173	WIATROLAP	213	J
014	BUDYNEK	054	KOMORA	094	PARTER	134	SCHOWEK	174	WINDA	214	K
015	CENTRALA	055	KOMÓRKA	095	PATIO	135	SEJF	175	WITRYNA	215	L
016	CHŁODNIA	056	KONTAKTRON	096	PIEC	136	SERWEROWNIA	176	WJAZD	216	M
017	CHŁODZIARKA	057	KONTENER	097	PIERWSZE	137	SIŁOWNIA	177	WŁĄCZONY	217	N
018	CIEPŁA	058	KORYTARZ	098	PIĘTRO	138	SKLEP	178	WSCHÓD	218	O
019	CÓRKI	059	KOTŁOWNIA	099	PILOT	139	SKŁAD	179	WSTRZAŚSU	219	P
020	CZUJKA	060	KUCHNIA	100	PIWNICA	140	SOCJALNE	180	WYJŚCIE	220	Q
021	CZYTNIK	061	LADA	101	PŁOT	141	STAW	181	WYŁĄCZONY	221	R
022	DO	062	LEWE	102	POD	142	STRYCH	182	WYSOKA	222	S
023	DOM	063	LEWY	103	PODDASZE	143	STUDNIA	183	WYSTAWA	223	T
024	DOMEK	064	LINIA	104	PODJAZD	144	SYGNALIZATOR	184	ZACHÓD	224	U
025	DRUGIE	065	LODÓWKA	105	POKÓJ	145	SYNA	185	ZALANIA	225	V
026	DRZWI	066	ŁAZIENKA	106	POŁUDNIE	146	SYPALNIA	186	ZAMKNIĘTA	226	W
027	DUŻY	067	MAGAZYN	107	POMIESZCZENIE	147	SYSTEM	187	ZAPLECZE	227	X
028	DYSTRYBUTOR	068	MAŁY	108	PORTIERNIA	148	SZAFKA	188	ZASILANIE	228	Y
029	DZIADKA	069	MAMY	109	POZIOM	149	SZATNIA	189	ZBICIA	229	Z
030	DZIECI	070	MASZYNA	110	POŻAR	150	SZKLARNIA	190	ZBIORNIK	230	(ODSTĘP)
031	DZIECKA	071	MASZYNOWNIA	111	PÓŁNOC	151	SZLABAN	191	ZEWNĘTRZNA	231	' (APOSTROF)
032	DZIENNY	072	MODUŁY	112	PRACOWNIA	152	ŚCIANA	192	ZIMNA	232	- (MYŚLNİK)
033	ELEWACJA	073	NA	113	PRALNIA	153	ŚMIETNIK	193	ZIMOWY	233	_(PODKREŚLNİK)
034	EWAKUACYJNE	074	NAD	114	PRAWA	154	ŚRODKOWY	194	0	234	*
035	FRONTOWE	075	NADAJNIK	115	PRAWY	155	ŚWIATŁO	195	1	235	#
036	FURTKA	076	NADZÓR	116	PRZEDPOKÓJ	156	ŚWIETLICA	196	2	236	:
037	GABINET	077	NAPAD	117	PRZÓD	157	ŚWIETLIK	197	3	237	/
038	GANEK	078	NISKA	118	PRZYCISK	158	TARAS	198	4	238	?
039	GARAŻ	079	NUMER	119	RACK	159	TATY	199	5	239	
040	GARDEROBA	080	OBOOK	120	REGAŁ	160	TECHNICZNE	200	6	240	

AAT HOLDING S.A.

ul. Puławska 431, 02-801 Warszawa
tel. 22 546 05 46, faks 22 546 05 01
e-mail: aat.warszawa@aat.pl, www.aat.pl



oddziały:

ul. Koniczynowa 2a, 03-612 Warszawa tel./faks 22 811 13 50, 22 743 10 11 e-mail: aat.warszawa-praga@aat.pl , www.aat.pl	Warszawa II
ul. Antoniuk Fabryczny 22, 15-741 Białystok tel. 85 688 32 33, tel./fax. 85 688 32 34 e-mail: aat.bialystok@aat.pl , www.aat.pl	Białystok
ul. Łęczycka 37, 85-737 Bydgoszcz tel./faks 52 342 91 24, 52 342 98 82 e-mail: aat.bydgoszcz@aat.pl , www.aat.pl	Bydgoszcz
ul. Ks. W. Siwka 17, 40-318 Katowice tel./faks 32 351 48 30, 32 256 60 34 e-mail: aat.katowice@aat.pl , www.aat.pl	Katowice
ul. Prosta 25, 25-371 Kielce tel./faks 41 361 16 32, 41 361 16 33 e-mail: aat.kielce@aat.pl , www.aat.pl	Kielce
ul. Biskupińska 14, 30-737 Kraków tel./faks 12 266 87 95, 12 266 87 97 e-mail: aat.krakow@aat.pl , www.aat.pl	Kraków
ul. Energetyków 13a, 20-468 Lublin tel. 81 744 93 65-66, faks 81 744 91 77 e-mail: aat.lublin@aat.pl , www.aat.pl	Lublin
90-019 Łódź, ul. Dowborczyków 25 tel./faks 42 674 25 33, 42 674 25 48 e-mail: aat.lodz@aat.pl , www.aat.pl	Łódź
ul. Raclawicka 82, 60-302 Poznań tel./faks 61 662 06 60, 61 662 06 61 e-mail: aat.poznan@aat.pl , www.aat.pl	Poznań
Al. Niepodległości 606/610, 81-855 Sopot tel./faks 58 551 22 63, 58 551 67 52 e-mail: aat.sopot@aat.pl , www.aat.pl	Sopot
ul. Zielona 42, 71-013 Szczecin tel./faks 91 483 38 59, 91 489 47 24 e-mail: aat.szczecin@aat.pl , www.aat.pl	Szczecin
ul. Na Niskich Łąkach 26, 50-422 Wrocław tel./faks 71 348 20 61, 71 348 42 36 e-mail: aat.wroclaw@aat.pl , www.aat.pl	Wrocław